

BD SurePath Collection Vial
BD PrepStain ve BD Totalys Sistemleri ile
birlikte kullanım için



REF 491253	BD SurePath Collection Vial Kiti	▽ 500
REF 491324	BD SurePath Collection Vial Kiti	▽ 25

JİNEKOLOJİK UYGULAMALARDA KULLANIM İÇİN
TASARLANMIŞTIR

BD SurePath Collection Vial (Toplama Flakonu); **BD PrepStain** ve **BD Totalys** Sistemleri ile birlikte **BD SurePath** Liquid-based Pap Test'lerinin işlenmesinde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. **BD SurePath** Toplama Flakonu jinekolojik numuneler için taşıma ortamı, koruyucu ve antibakteriyel ortam olarak kullanılan alkol bazlı bir koruma çözeltisidir. Ek bilgiler ve **BD SurePath** Liquid-based Pap Testiyle ilgili klinik veriler için **BD PrepStain** veya **BD Totalys** SlidePrep paketlerindeki belgelere başvurun.

BD SurePath Collection Vial (Toplama Flakonu); **BD ProbeTec Chlamydia trachomatis** (CT) Q^x ve *Neisseria gonorrhoeae* (GC) Q^x Amplified DNA Assays (Yükseltilmiş DNA Analizleri) ile test edilen jinekolojik numuneler için de uygun bir toplama ve taşıma ortamıdır. Bu analizlerle kullanmak üzere numuneler hazırlamak amacıyla **BD SurePath** Toplama Kaplarının kullanımına yönelik talimatlar için analiz paketindeki belgelere bakın.

ÖZET VE AÇIKLAMA

BD SurePath Collection Vial (Toplama Flakonu) kullanımına yönelik talimatlar için bu paket belgelerinin ÇIKARILABİLİR BAŞLIKLİ SERVİKAL NUMUNE ALMA CİHAZLARINI KULLANARAK NUMUNE TOPLAMA bölümüne bakın.

BD SurePath Toplama Flakonunun farklı platformlarla kullanımına yönelik bilgiler için aşağıdaki belgelere bakın:

- **BD PrepMate** Cihazı Kullanıcı Kılavuzu 780-08157-00
- **BD PrepStain** Ürün Eki 500006642
- **BD Totalys** SlidePrep Ürün Eki 779-08493-00
- **BD Totalys** MultiProcessor Cihazı Kullanıcı Kılavuzu 8089991
- **BD SurePath** Manuel Yöntem Ürün Eki 779-08499-00

REAKTİFLER

Sağlanan Malzemeler: Her **BD SurePath** Collection Vial (Toplama Flakonu) paketi şunları içerir: 25 veya 500 adet **BD SurePath** Toplama Flakonu ve her Flakonda 10 mL **BD SurePath** Preservative Fluid (Koruyucu Sıvı).

Gerekli Fakat Sağlanmamış Malzemeler: Numune toplama cihazı. Sökülebilir başlıklı bir süpürge tipi numune alma cihazı (örn., Rovers Cervex-Fırça) veya sökülebilir başlıklı bir endoservikal fırça/plastik spatula cihazı (örn., Cytobrush Plus GT ve Pap Perfect Spatula) kullanın.

UYARILAR VE ÖNLEMLER

Sitoloji örnekleri enfeksiyöz ajanlar içerebilir. Uygun, koruyucu kıyafet, eldiven ve göz/yüz koruyucu kullanın. Örnekler ile çalışırken uygun biyotehlike önlemlerini alın.

BD SurePath Preservative Fluid (Koruyucu Sıvı), sulu denatüre etanol çözeltisi içerir. Karışım küçük miktarlarda metanol ve izopropanol içerir. Yutmayın.

Uyarı



H226 Alevlenir sıvı ve buhar.

P233 Kabı sıkıca kapalı tutun. **P280** Koruyucu eldiven/koruyucu kıyafet/göz koruyucu/yüz koruyucu kullanın. **P303+P361+P353** DERİ (veya saç) İLE TEMAS HALİNDE İSE: Kirlenmiş tüm giysilerinizi hemen kaldırın/çıkartın. Cildinizi su/duş ile durulayın. **P403+P235** İyi havalandırılmış bir alanda depolayan. Soğuk tutun. **P501** İçeriği/kabı ulusal/bölgesel/yerel/uluslararası yönetmeliklere göre atın.

ÖNLEMLER

1. *In vitro* Diyagnostik Kullanım içindir.
2. Uygun laboratuvar koşullarında çalışılmalı ve **BD PrepStain**, **BD Totalys** SlidePrep ve **BD Totalys** MultiProcessor sistemlerinin tüm kullanım prosedürlerine tam olarak uyulmalıdır.
3. Sıçramaları veya aerosollerin oluşumunu önleyin. Kullanıcılar uygun el, göz ve kıyafet koruması kullanılmalıdır. (örn. CLSI kılavuzu GP15A-3).
4. **BD SurePath** Collection Vial (Toplama Flakonu) içindeki koruyucu sıvı, *Escherichia coli*, *Pseudomonas aeruginosa*, *Staphylococcus aureus*, *Candida albicans*, *Mycobacterium tuberculosis* ve *Aspergillus niger*'e karşı antimikrobiyal etkinlik açısından test edilmiş ve etkili olduğu saptanmıştır. Her bir türün 10⁶ CFU/mL'si ile inoküle edilen **BD SurePath** numuneleri standart koşullar altında 14 gün (*Mycobacterium tuberculosis* için 28 gün) enkübasyondan sonra hiçbir çoğalma göstermemiştir. Ancak, biyolojik sıvıların güvenli kullanımına yönelik genel önlemler her zaman uygulanmalıdır.

BD SurePath Toplama Flakonundan elde edilen yardımcı testler ile ilgili genel önlemler

BD SurePath Toplama Flakonundan parça çıkarılmasının sitoloji testleri açısından numunenin kalitesini etkilediğine dair hiçbir kanıt olmamasına rağmen, bu işlem sırasında uygun diyagnostik materyalin yanlış tahsis edilmesine ilişkin nadir örnekler meydana gelebilir. Sağık hizmeti sağlayıcıları, sonuçlar hastanın klinik geçmişi ile bağlantılı değilse yeni bir numune almaya ihtiyaç duyabilir. Ayrıca sitoloji sıklıkla moleküler testlerden farklı klinik sorulara yanıt verir; bu nedenle parça çıkarma tüm klinik durumlar için uygun olmayabilir. Gerekirse, **BD SurePath** Toplama Flakonundan bir parça almak yerine yardımcı testler için ayrı bir numune alınabilir.

Düşük hücreli numunelerden parça alınması, tatmin edici bir **BD SurePath** Liquid-based Pap Test'inin hazırlanması açısından **BD SurePath** Toplama Flakonunda yetersiz materyal bırakabilir.

İLK YARDIM

Derhal bir hekimi arayın. Yutulması durumunda, kusmaya teşvik etmeyin. Bol su içirin. Bilinci yerinde olmayan kişiye ağızdan bir şey vermemeyin. Solunması durumunda, kişiyi temiz havaya çıkarın. Temas halinde, deriyi derhal suyla yıkayın; gözleri derhal bol suyla en az 15 dakika boyunca yıkayın.

SAKLAMA VE ATMA

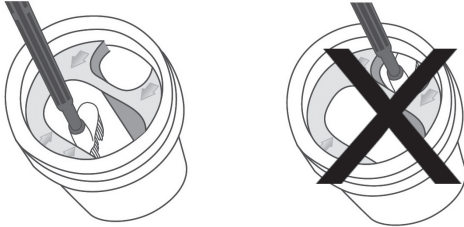
1. Sitolojik numuneler içermeyen **BD SurePath** Toplama Flakonunu sağlanan Flakonlarda oda sıcaklığında (15 ila 30 °C) saklayın.
2. **BD SurePath** Toplama Flakonu hücreleri soğutucu koşullarında (2 ila 10 °C) altı aya kadar veya oda sıcaklığında (15 ila 30 °C) 4 haftaya kadar korur.

3. **BD ProbeTec CT Q^x** ve **GC Q^x** Yükseltilmiş DNA Analizleri ile kullanılması amaçlanan sitolojik numune içeren **BD SurePath** Toplama Flakonu depolanabilir ve **BD ProbeTec CT Q^x** ve **GC Q^x** Yükseltilmiş DNA Analizleri için kullanılan Sıvı Bazlı Sitoloji Numunesi (LBC) Sulandırma Tüplerine taşımadan önce 2 ila 30 °C'de 30 güne kadar saklanabilir.
4. **BD SurePath** Toplama Flakonunu, flakon üzerindeki yazılı son kullanma tarihinden sonra kullanmayın.
5. Kullanım süresi dolan ve kullanılan malzemeler ve ürünler kurumsal ve yerel resmi düzenlemelere uygun olarak düzgün şekilde atılmalıdır.

ÇIKARILABİLİR BAŞLIKLİ SERVİKAL NUMUNE ALMA CİHAZ(LAR) I KULLANARAK NUMUNE ALMA:

NOT: Örnek toplama için, sökülebilir başlıklı bir süpürge tipi numune alma cihazı (örn., Rovers Cervex-Fırça) veya sökülebilir başlıklı bir endoservikal fırça/plastik spatula cihazı (örn., Cytobrush Plus GT ve Pap Perfect spatula) kullanın.

1. Standart toplama prosedürüne uygun şekilde serviksten numune alın (örn. CLSI kılavuzu GP15-A3)¹
2. Toplama flakonunu düz bir yüzey üzerinde sağlam bir şekilde tutarak, toplama cihazı başlığını/başlıklarını üç yöntemden birini kullanarak **BD SurePath** Toplama Flakonundaki iki açıklıktan daha büyük olanına takın.
(1) Eldivenli elinizin başparmağını ve işaret parmağını kullanarak, süpürge tipi cihazın başlığını koldan ayırın ve iki flakon açıklığından büyük olanına yerleştirin.
(2) Süpürge tipi cihazın başlığını iki flakon açıklığından büyük olanına takın. Cihaz başlığını koldan ayırmak için yavaşça yukarı doğru çekerek toplama cihazının kolunu çevirin, cihaz başlığını iki flakon açıklığından büyük olanına yerleştirin.
(3) Fırça/spatül kombinasyonu şeklindeki çıkarılabilir başlıklı toplama cihazlarını kullanırken, ilk cihazı kırılma noktası açık mavi renkli flakon ek parçasının üstüne ve başlık ek parçasının altına gelecek şekilde yerleştirin. Cihaz kırılana kadar cihazı arkaya ve öne doğru büküp, toplama başlığını iki flakon açıklığından büyük olanına yerleştirin. İşlemi ikinci cihaz için tekrar edin.
Numune alma cihazının/cihazlarının kolunu/kollarını atın. Numune alma cihazının/cihazlarının başlığına/başlıklarına dokunmayın.



NOT: Açık mavi renkli flakon ek parçasının üst kısmındaki oklar toplama cihazı başlığının/başlıklarının yerleştirilmesi gereken noktayı gösterir. **Toplama cihazı başlığını/başlıklarını daima daha büyük olan flakon açıklığına yerleştirin.**

Toplama cihazı başlığını/başlıklarını daha küçük olan flakon açıklığına **YERLEŞTİRMEYİN.**

3. Flakonu sıkıca kapatın.
4. İsteğe bağlı: Pozitif numunelerin tanımlanması amacıyla önceden etiketlenmiş 2B barkodları kullanmak için flakon etiketi üzerindeki üst barkodu, sol üst köşeden soyarak çıkarın. Barkodu laboratuara gönderilecek olan talep formuna ekleyin. İkinci barkod flakonun üzerinde kalarak, hasta numunesi ile talep formunu birbirine bağlar.
5. Numune cihazı/cihazları başlığını/başlıklarını içeren numuneyi, işlenmesi için uygun dokümantasyonla birlikte laboratuara gönderin.

Toplama Flakonunun Taşınması

Yurtiçi ve yurtdışı gönderimler için numunelerin, klinik numunelerin ve etiyolojik ajanların/enfeksiyöz maddelerin taşınmasına yönelik geçerli eyalet, federal ve uluslararası düzenlemelere uygun şekilde ambalajlanması ve etiketlenmesi gerekir. Saklama süresi ve sıcaklığı ile ilgili koşullarının taşıma süresince muhafaza edilmesi gerekir.

PROSEDÜR KISITLAMALARI

Numune alırken her zaman iyi numune alma teknikleri kullanın. Kötü numune alma teknikleri yetersiz preparatlara yol açacaktır. Jinekolojik numuneler, imalatçı tarafından sağlanan standart toplama prosedürüne göre çıkarılabilir başlıklı, süpürge tipi numune alma cihazı veya endoservikal fırça/plastik spatül kombinasyonundan oluşan cihaz kullanılarak toplanmalıdır. **BD SurePath** Toplama Flakonuyla numune alırken ahşap spatüllerin kullanılması gerekir. **BD SurePath** ile birlikte çıkarılabilir olmayan endoservikal fırça/plastik spatül cihazları kullanılmamalıdır.

İlk vorteks adımından sonra, **BD SurePath** Liquid-based Pap Testine devam etmeden önce yardımcı testler için maksimum 0,5 mL homojen hücre ve sıvı karışımı alınabilir. Alikotun alınmasına ilişkin talimatlar için **BD PrepStain**, **BD Totalys** SlidePrep veya Manuel Yöntem prospektüslerine ya da **BD Totalys** MultiProcessor Cihazı Kullanıcı Kılavuzu'na bakın.

REFERANS

1. Clinical and Laboratory Standards Institute (CLSI). *Cervicovaginal Cytology Based on the Papanicolaou Technique; Approved Guideline – Third Edition*. CLSI document GP15-A3 (ISBN 1-56238-679-4). CLSI 2008.

BD Diagnostics Teknik Desteği: yerel BD temsilcinizle temasa geçin veya www.bd.com/ds adresine başvurun.



Do not reuse / Не използвайте отново / Ne používejte opakovaně / Ikke til genbrug / Nicht wiederverwenden / Μην επαναχρησιμοποιείτε / No reutilizar / Mitte kasutada korduvalt / Ne pas réutiliser / Ne koristiti ponovo / Egyszer használatos / Non riutilizzare / Пайдаланбаңыз / Tik vienkartiniam naudojimui / Nelietot atkārtoti / Niet opnieuw gebruiken / Kun til engangsbruk / Nie stosować powtórnie / Não reutilize / Nu refolosiți / Не использовать повторно / Ne používať opakovane / Ne upotrebljavajte ponovo / Får ej återanvändas / Tekrar kullannamayin / Не використовувати повторно



Use by / Използвайте до / Spotføjbytte do / Brug før / Verwendbar bis / Χρήση έως / Usar antes de / Kasutada enne / Date de péremption / Upotrijebiti do / Felhasználhatóság dátuma / Usare entro / Дейін пайдалануға / Naudokite iki / Izlietot līdz / Houdbaar tot / Brukes for / Stosować do / Prazo de validade / A se utiliza până la / Использовать до / Použite do / Upotrebiti do / Använd före / Son kullanna tarihi / Використати до line
YYYY-MM-DD / YYYY-MM (MM = end of month)
ГГГГ-ММ-ДД / ГГГГ-ММ (ММ = края на месеца)
RRRR-MM-DD / RRRR-MM (MM = koniec miesiąca)
AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = slutning af måned)
JJJJ-MM-TT / JJJJ-MM (MM = Monatsende)
EEEE-MM-HH / EEEE-MM (MM = τέλος του μήνα)
AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = fin del mes)
AAAA-KK-PP / AAAA-KK (KK = kuu lõpp)
AAAA-MM-JJ / AAAA-MM (MM = fin du mois)
GGGG-MM-DD / GGGG-MM (MM = kraj mjeseca)
ÉÉÉÉ-HH-NN / ÉÉÉÉ-HH (HH = hónap utolsó napja)
AAAA-MM-GG / AAAA-MM (MM = fine mese)
ЖЖЖЖ-АА-КК / ЖЖЖЖ-АА / (АА = айдың соңы)
MMMM-MM-DD / MMMM-MM (MM = mensesio pabaiga)
GGGG-MM-DD / GGGG-MM (MM = mēneša beigās)
JJJJ-MM-DD / JJJJ-MM (MM = einde maand)
AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = sluten av måneden)
RRRR-MM-DD / RRRR-MM (MM = koniec miesiąca)
AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = fim do mês)
AAAA-LL-ZZ / AAAA-LL (LL = sfârșitul lunii)
ГГГГ-ММ-ДД / ГГГГ-ММ (ММ = конец месяца)
RRRR-MM-DD / RRRR-MM (MM = koniec miesiąca)
GGGG-MM-DD / GGGG-MM (MM = kraj meseca)
AAAA-MM-DD / AAAA-MM (MM = slutet av månaden)
YYYY-AA-GG / YYYY-AA (AA = ayın sonu)
PPPP-MM-DD / PPPP-MM (MM = кінець місяця)



Batch Code (Lot) / Код на партидата / Kód (číslo) šarže / Batch-kode (lot) / Batch-Code (Charge) / Κωδικός παρτίδας (παρτίδα) / Código de lote (lote) / Partii kood / Numéro de lot / Lot (kod) / Tétel száma (Lot) / Codice batch (lotto) / Топтама коды / Partijos numeris (LOT) / Partijas kods (laidiens) / Lot nummer / Batch-kode (parti) / Kod partii (seria) / Código do lote / Cod de serie (Lot) / Код партии (not) / Kód série (šarža) / Kod serije / Partinummer (Lot) / Parti Kodu (Lot) / Код партії



Catalog number / Каталоген номер / Katalogové číslo / Katalognummer / Αριθμός καταλόγου / Número de catálogo / Katalooginumber / Numéro catalogue / Kataloški broj / Katalogusszám / Numero di catalogo / Katalog nemiri / Katalogo numeris / Kataloga numurs / Catalogus nummer / Numer katalogowy / Număr de catalog / Номер по каталогу / Katalogové číslo / Kataloški broj / Katalog numarası / Номер за каталогом



Caution, consult accompanying documents / Внимание, направте справка в придружаващите документи / Pozor! Prostudujte si příloženou dokumentaci! / Forsigtig, se ledsagende dokumenter / Achtung, Begleitdokumente beachten / Προσοχή, συμβουλευτείτε τα συνοδευτικά έγγραφα / Precaución, consultar la documentación adjunta / Ettevaatusti! Lageda kaasnevat dokumentatsiooni / Attention, consulter les documents joints / Upozorenje, koristite prateću dokumentaciju / Figyelem! Olvassa el a mellékelt tájékoztatót / Attenzione: consultare la documentazione allegata / Абайлаңыз, тиісті құжаттармен танысыңыз / Dămesio, žiūrėkite pridėdamus dokumentus / Piesardzība, skatīt pavaddokumentus / Voorzichtig, raadpleeg bijgevoegde documenten / Forsiktig, se vedlagt dokumentasjon / Należy zapoznać się z dołączonymi dokumentami / Cuidado, consulte a documentação fornecida / Atenție, consultați documentele însoțitoare / Внимание: см. прилагаемую документацию / Výstraha, pozri sprievodné dokumenty / Pažnja! Pogledajte priložena dokumenta / Obs! Se medföljande dokumentation / Dikkat, birlikte verilen belgelere başvurun / Увара: див. супутню документацію



Manufacturer / Производител / Výrobce / Fabrikant / Hersteller / Κατασκευαστής / Fabricante / Tootja / Fabricant / Proizvođač / Gyártó / Fabricante / Atkārūši / Gamintojas / Ražotājs / Tilvirker / Producent / Producător / Производитель / Výrobca / Proizvođač / Tilverkare / Üretici / Виробник



In Vitro Diagnostic Medical Device / Медицински уред за диагностика ин витро / Lékařské zařízení určené pro diagnostiku in vitro / In vitro diagnostisk medicinsk anordning / Medizinisches In-vitro-Diagnostikum / In vitro διαγνωστική ιατρική συσκευή / Dispositivo médico para diagnóstico in vitro / In vitro diagnostiska meditsiniaparatuur / Dispositif médical de diagnostic in vitro / Medicinska pomagala za In Vitro Diagnostiku / In vitro diagnosztikai orvosi eszköz / Dispositivo medicale per diagnostica in vitro / Жасанды жағдайда жүзрізетін медициналық диагностика аспабы / In vitro diagnostikos prietaisais / Medicīnas ierīces, ko lieto in vitro diagnostikā / Medisch hulpmiddel voor in-vitro diagnostiek / In vitro diagnostisk medisinsk utstyr / Urządzenie medyczne do diagnostyki in vitro / Dispositivo médico para diagnóstico in vitro / Dispozitiv medical pentru diagnostic in vitro / Медицинский прибор для диагностики in vitro / Medicinska pomagala za In Vitro Diagnostiku / In vitro diagnostisk Tibbi Cihaz / Medicinteknisk produkt för in vitro-diagnostik / In Vitro Diyagnostik Tibbi Cihaz / Медицинский прибор для диагностики in vitro



Consult Instructions for Use / Направте справка в инструкциите за употреба / Prostudujte pokyny k použití / Se brugsanvisningen / Gebrauchsanweisung beachten / Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης / Consultar las instrucciones de uso / Lageda kasutusjuhendit / Consulter la notice d'emploi / Koristi upute za upotrebu / Olvassa el a használati utasítást / Consultare le istruzioni per l'uso / Пайдалану нұсқаулығымен танысып алыңыз / Skaitykite naudojimo instrukcijas / Skatīt lietošanas pamācību / Raadpleeg de gebruiksaanwijzing / Se i bruksanvisningen / Zobacz instrukcja użytkowania / Consultar as instruções de utilização / Consultați instrucțiunile de utilizare / См. руководство по эксплуатации / Pozri Pokyny na používanie / Pogledajte uputstvo za upotrebu / Se bruksanvisningen / Kullanım Talimatları'na başvurun / Див. інструкції з використання



Temperature limitation / Температурни ограничения / Teplovní omezení / Temperaturbegrænsning / Temperaturbegrenzung / Περιορισμοί θερμοκρασίας / Limitación de temperatura / Temperaturuuri piirang / Limites de température / Dozvoljena temperatura / Hőmérsékleti határ / Limiti di temperatura / Температураны шектеу / Laikymo temperatūra / Temperatūras ierobežojumi / Temperaturlimit / Temperaturbegrensning / Ograniczenie temperatury / Limites de temperatura / Limite de temperatură / Ограничение температуры / Ohrančenie teploty / Ograničenje temperature / Temperaturgräns / Sıcaklık sınırlaması / Обмеження температури



Contains sufficient for <n> tests / Съдържанието е достатъчно за <n> теста / Dostatečné množství pro <n> testů / Indeholder tilstrækkeligt til <n> tests / Ausreichend für <n> Tests / Περιέχει επαρκή ποσότητα για <n> εξετάσεις / Contenido suficiente para <n> pruebas / Küllaldane <n> testide jaoks / Contenu suffisant pour <n> tests / Sadržaj za <n> testova / <n> tesztesz elegendő / Contenuto sufficiente per <n> test / <n> testtepi үшін жеткілікті / Pakankamas kiekis atlikti <n> testų / Satur pietiekami <n> pārbaudēm / Inhoud voldoende voor "n" testen / Innholder tilstrekkelig til <n> tester / Zawiera ilość wystarczającą do <n> testów / Conteúdo suficiente para <n> testes / Conținut suficient pentru <n> teste / Достаточно для <n> тестов(a) / Obsah vystačí na <n> testov / Sadržaj dovoljan za <n> testova / Innehåller tillräckligt för <n> analyser / <n> test için yeterli malmeye içerir / Вистачить для аналізів: <n>



Authorized Representative in the European Community / Оторизирани представител в Европейската общност / Autorizovaný zástupce pro Evropském společenství / Autoriseret repræsentant i De Europæiske Fællesskaber / Autorisierter Vertreter in der Europäischen Gemeinschaft / Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα / Representante autorizado en la Comunidad Europea / Volitatud esindaja Euroopa Nõukogus / Representant autorisé pour la Communauté européenne / Autorizuirani predstavnik u Evropskoj uniji / Meghatalmazott képviselő az Európai Közösségekben / Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea / Европа қауымдастығындағы уәкілетті өкіл / Igalotasis atstovas Europos Bendrijoje / Pilnvarotais pārstāvis Eiropas Kopienā / Bevoegde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap / Autoriseret representant i EU / Autoryzowane przedstawicielstwo we Wspólnocie Europejskiej / Representante autorizado na Comunidade Europeia / Reprezentantul autorizat pentru Comunitatea Europeană / Уполномоченный представитель в Европейском сообществе / Autorizovaný zástupce v Evropskom spoločenstve / Autorizovano predstavništvo u Evropskoj uniji / Auktoriserad representant i Europeiska gemenskapen / Avrupa Topluluğu Yetkili Temsilcisi / Уповноважений представник у країнах ЄС



Fragile, Handle With Care / Чупливо, Роботете с необходимото внимание. / Křehké. Při manipulaci postupujte opatrně. / Forsigtig, kan gå i stykker. / Zerbrechlich, vorsichtig handhaben. / Εύθραστο. Χειριστείτε το με προσοχή. / Frágil. Manipular con cuidado. / Örn, käsitlege ettevaatlikult. / Frágile. Manipuler avec précaution. / Lomljivo, rukujte pažljivo. / Törékeny! Óvatosan kezelendő. / Fragile, maneggiare con cura. / Сынғыш, абайлап пайдаланыңыз. / Trapu, elkites atsargiai. / Breekbaar, voorzichtig behandelen. / Ömtålig, händter försiktig. / Krucha zawartość, przenosć ostrożnie. / Frágil, Manuseie com Cuidado. / Frágil, manipulați cu atenție. / Хрупкое! Обращаться с осторожностью. / Krehké, vyžaduje sa opatrná manipulácia. / Lomljivo - rukujte pažljivo. / Bräckligt. Hantera försiktigt. / Kolay Kırılır, Dikkatli Taşıyın



TriPath Imaging, Inc.
780 Plantation Drive
Burlington, NC 27215 USA



Benex Limited
Pottery Road, Dun Laoghaire
Co. Dublin, Ireland

Australian Sponsor:
Becton Dickinson Pty Ltd.
4 Research Park Drive
Macquarie University Research Park
North Ryde, NSW 2113
Australia

U.S. Patent Number: 8,617,895.

Rovers Cervex-Brush is a registered trademark of Rovers Medical Devices B.V.
Cytobrush Plus and Pap Perfect are registered trademarks of CooperSurgical, Inc.

BD, **BD** Logo and all other trademarks are property of Becton, Dickinson and Company. © 2016 BD